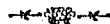


امور تحریر بہ ایچون فؤاد بکہ
وامور اداره ایچون آرتین افندی بہ
مراجعت اولنور.



مسلكمزه موافق آثار قبول اولنور.
درج اولنمایان اوراق اعاده اولنماز.

معاونت

اداره خانہ سی باب عالی جادہ سندہ
۵۲ نومرولی « شرکت مرتبیہ »
مطبعہ سیدر.



استانبول ایچون سنہ لکی مطبعہ دن
آلنق شرطیلہ ۴۰ طشرہ لره پوستہ
اجرتیلہ برابر ۶۰ غروشدر.

نسخہ سی ۱ غروش

پنجشنبه کونہری نشر اولنور ادبی، فنی و صناعی غزتر در

نسخہ سی ۱ غروش

ایشیجیرک یمکی پک قناعتکارانه در . قیشین قهوه آلتیلری چوربا، فاصولیه یاخود پاتاسدن عبارت اولق اوزره بر سبزه ایله اتمک، پنیر و ایچمه چک صودن مرکبدر. اوکلن طعمانده چوربا، پنیر و صالاتدن مرکب اولق اوزره خفیفجه بر طعام ایدرلر. حصاد موسمنده کونده ایکی دفعه ات یمکی و بر شیشه خفیف شراب ایچمکی اعتیاد ایتمشلر در . نورماندیا ایالتنده شراب یرینه الما صوبی استعمال ایدرلر.

بالاده طرز تعیشلرینی سرد و بیان ایتدیگمز عمله کروهی بر سنه سراسر کسب و کار ایله اشتغال ایدنلر اولوب بونلرک حالی سائرلره نسبتله دهه مساعددر . اجرت سنویله ی تخمیناً بش یوز فرانغه بالغ اولمقده و نققه یومیله لری ایشله دکاری چفتلک طرفدن تدارک ایدلرکده در . بونلر عمله نك ممتاز فر . قهسی اولوب بوموقعده بولخیانلر سنه درت یوز فرانقدن زیاده قزانه مزلر . ایشچی هر کونلک ایشنی بیتیردکن صوکره اوینه عو . دت ایدر . اکثریا اقامت ایتدیکی خانه کندی تحت تملکنده بولنور . خانه نك بر اوافق باغچه سی اولوب بعضاً اوراده اینك ، کچی و طاقده بسیله نور . فقط احوالی ذکر ایتدیگمز کویولر عمله نك معتبران زمره سی تشکیل ایدر . سائرلری سنه درت یتمش بش فرانق قدر بر مبلغ صرفیله اوافق بر او استیجار اتمک مجبوردرلر . استیجار ایدمک چکلی بو آو علی العموم زمینی طوغله ایله مفروش ایکی اوطه ایله بر مطبخ و تخمیناً اوچ یوز متره مربعی وسعتنده بر باغچه دن متشکلدر . عمله خانه سنده طعام ایتدیکی زمان دخی چفتلکده طوبدینی اصوله رعایت ایدر . ایلك بهار ، یاز و صوک بهارده چوربا و سبزه ، قیشین رینغه بالقی و بازار کونلری بر یورطه ایله قناعت ایدر . بر مسافر دعوت ایدمک چک اولورسه سفره سنه یاریم قیه ات ده علاوه

ایلر . قاریسی دائماً اوده بولنور . بر قاق چو جو غیده اوله حق اولور ایسه بتون کون آو ایشیله مشغول اولور . بعضاً ده کیدوب بشقه لرینک چاشیرینی ییقار ، اکا مقابل بر کونلک نفقه سیله برابر بر فرائق آلیر . قادینک البسه و طعام مصرفی سنه دره ایکی یوز فرانفی تجاوز ایتمز . والحاصل ایشچی ایله زوجه سنك مصرفی چیقارلدقن صوکره چو جو قلیرینه سنه دره یوز فرانق قالیر . بناءً علیه تدارک معیشت خصوصنده مضایقه ده دوچار اوله رق مدیون قالیرلر ایسه دره بورجلری اصلاً یوز فرانفی تجاوز ایتدیکی و چو جو قلیر بیودکن صوکره چالشمغه باشلایوب پدر . لرینک بورجنی تدریجاً ایفا ایتمکده بولندقلری جهتله پک اوقدر دوچار اضطرار اولمازلر . فرانسه دره کونده لکچیلرک حال حاضری بوندن اون اون بش سنه مقدمه کی حاللرینه قیاس ایدیله چک اولور ایسه پک جالب ممنو . نیت دکلدر . شمیدیکی حالده اسکی زمانلردن سنوی یتمش بش فرانق دهه آز قزانمقده . درلر . ویرکولر آرتمش ، اودون و اتمک فیئاتی ده ترقی ایتمشدر . یالکزر البسه فیئاتیجه اخیراً بر آز تنزل کورولمشدر . بو حالده بر مدتنبری آوروپاده زراعت عالمنده حکمفرما اولان بجران ایله صوک اون سنه ظرفنده ادراک اولنان محصولانک کفایتسزلکنسه عطف ایتمک طبیعیدر . مع ذلک کویولولرک احوال حاضره سی بوندن الی سنه اولکی حاللرینه نسبتله یوزده یوز ترقی ایتمشدر . فرانسه دره کوی اهالیسی عموماً غیور و پرهیزکار اولوب قواعد حسن تصرفه کالیله واقف و افراد عالیه لری پک محدود اولدیغندن و جانب حکومتدن کندیلرینه ابذال معاونت ایدلرکدن نعمت رفاه و آسایشدن اولدقجه مستمدرلر . بونلر معناً دخی ترقی ایتمشلر در . ۱۸۷۰ محاربه سنندن مقدم بر قصبه دره استنی

یاز بهیله چک درجه دره حاز معلومات آنجق بر ، ایکی کشی کوروله بیلیرکن بو کون او قصبه اهالیسی میاننده فیض معارفدن محروم اون کشی به تصادف ایتمک مشکلددر . مؤخر آ کوی مکتبلرینک امور داخلیه سنجه پک چوق اصلاحات اجرا و قواعد حفظ الصحیه موافق طرزده مکمل مکتبلر انشا اولندرق کوی چو جو قلیری مسلك فضل و عرفانه سوق ایدلشددر . هر مکتبه بر کتبخانه موجود اولوب شاگردان ایله عالیه لری افراندن هر بری ایستدیکی کتابی آلوب مطالعه ایتمک مآذونددر . ۱۸۸۸ سنه سنده فرانسه معارف نظارتی جانبندن کوی مکتبلرینه کلیتی کتب نافعه و پک چوق آثار مفیده اهدا اولندرق کوی کتبخانه لری ساحه انتشاره چیقان بر طاقم آثار جدیده ایله تزین ایدلشددر . مع مافیه انکلتزه کویولولرینک شاهراه کالات و ترقیده فرانسه قری اهالیسندن زیاده طی مراحل موافق اولمش و از هر جهت آنلره تفوق ایتمش اولدقلری آزاده برهانددر .

زراعیه

بیانی هندبا

ارباب زراعتدن برذات (آغریکولتور نوول) غزته سی اداره سنه مراجعت ایدمک بیانی هندبانک نه کی فنافی مستلزم اولدیغنی سؤال ایله مش اولمغله مذکور غزته جانبندن شو یولده بر جواب اعطا ایدلشددر :

- ۱ — کلس و قوه نابتدن محروم اولان طوبراقلره بیانی هندبا پک نافعدر .
- ۲ — یپراقلری پک مقوی اولدیغندن اینکلرک قیونلرک تغذیسی خصوصنده اهمیت مخصوصه بی حازدر .
- ۳ — تازه کیهک هنوز موجود

اولادینی مارت و نیسان آیلرنده حیواناته مدار انتعاش اوله جق وقارلرینه شیشکلنک و یرمیه جک هندبا کبی برات یوقدر.

۴ — هندبا ایله بسیله ن حیوانلرک اتی دها لطیف ویاغی دها مبدولدر.

۵ — یبانی هندبا سنده ایکی، اوچ دفعه بیجیلیر. اولدقجه وسعتلی برزمینه دیکله جک اولورسه لازم اولدقجه تدریجاً تشرین اول آینه قدر بیجیلیر. صوکره دن ایکنجی محصول یتیشور. یالکر صاپلرینی پک اوزامغه بر اقاملیدر. چونکه او زمان یپراقلری سرتلشه جکندن استفاده ایدیه مر. برده محصول نه قدر صیق بیجیلر سه نباته اودرجه طراوت کسب ایدر. هندبا تخمی برهکتار طوپراغه یکریمی غرام نسبتنده ایلک بهار ایله صوک بهارده دیکیلیر. ایستر صاوورمه اصولنده، ایستر انکلترده اولدینی کبی یکریمی ساتیمترو بر فاصله ایله منتظم چیزکیلر اوزرنده دیکله بیلیر.

فقط هر سنه طوپراغی تمیز طومتق ایچون سورکولمک شرطدر.

﴿ لوازم بیتیه ﴾

آرمود طاتلیسی

آرمود طاتلیسی پک لذیذ اولوب یازین یاییلان طاتیلرک جمله سنه فاقدر. طاتلیسی یاییله جق آرمودلر طاتلی ویومشاق اولمالی انتخاب ایدیلن آرمودک جنسنه کوره طاتیلر بعضاً بیاض بعضاً قرمز اولور. چونکه بعض آرمودلرک رنگی پیشدکدن صوکره قرمز یلاشیر.

طاتلی یاییله جق آرمودلردقته صویلوب پارچه پارچه کسیلیر. چکر دکار یله سرت

طرفلری چیقاریلیر. آرمودلر طاتیلوب درت کیلو آرموده اوچ کیلو نسبتنده توز شکری قاتیلوب بر طوپراق تجربیه قونیلور. شکر ایله آرمود بر برینه قاتیلهرق آره صره قارشیدرلق اوزره آلتی ساعت قدر صوده ایصلادیلور. شکر تمامیه اریدکدن صوکره برلنکر ایچنه بوشالیدلوب خفیف بر آتیشه قونیلور. طاتلینک دبی طومتاق ایچون آره صره قارشیدر مالیدر. آرمودلر شفاف برزنک کسب ایتدکاری زمان تمامیه پیشمش بولنه جقلرندن قابله تقسیم ایتملی. فقط بر ساعت بعضاً دها زیاده پیشیرلمسی شرطدر. آرمود طاتلیسی مدت مدیده محافظه ایدیه بیلیر. یاز موسنک نهایتنه دوغرو بر آز طونه جق اولسه بیله ماهیتنه هیچ برخلل کیلوب بالعکس دها کوزلشیر. اگر طاتلینک دها نفیس اولسی ایستنه نیلور ایسه اوافق پارچه هیئتنده بر آز وانیلیا قاتمیلیدر.

اگر آرمودلر پک اوافق اولور ایسه اوافق پارچه لره بولنکسزین پیشیرمیلی. او حالده طنج ایتزدن مقدم آرمودلر کموش آغزلی بر بچاق ایله صویلوب صاپک یاریسی آرمودک اوزرنده بر اقلیر. آرمود صو- یولدقجه بر طرفدن آنلری قرارمقدن محافظه ایچون لیون عصاره سیله مخلوط صغوق صویه آتملیدر. کموش آغزلی بچاقله آر- مودلرک صویلمسند بویک خاصه واردر. چونکه چلیک بچاق ایله آییقلانه جق اولورلر ایسه رنگلری سیاهلاشیر. بوندن صوکره مناسب مقدارده شکر علاوه سیله برکیلو شکره یاریم لیتره نسبتنده صو قونیلهرق بر قابه وضع اولوب آتیشه کوستر- یلیر. آرمودلر شفاف برزنک آلدقندن صوکره آتشدن قالدیریلوب بللور قابله بوشالیدیلور.

آبوا بیتیه

آبوالر کوزلجه سیلندکدن صوکره صو ایله ملو بر تجربیه قونیلور. آبوالر بر صمان چوپی باه جق درجده یموشه ییجه قدر شدتلی آتیشه معروض بولنملیدر. صوکره تجربدن چیقاریلوب صغومتلی. تخته یاخود فیل دیشندن معمول بر بچاقله پارچه پارچه طوغرانوب بر طوپراق قابه وضع ایله اوستنه صغوق صو دو کیلوب اون ایکی ساعتدن یکریمی درت ساعته قدر صوده بر اقلیر. بعده بر سوزکچ ایچنه قونیلوب ایکی ساعت قدر صوی سوزدیریلور. آبودن چقان بو عصاره طاتیلوب بش یوز غرام عصاره آلتی یوز غرام نسبتنده توز شکری قاتیلهرق تکرار شدتلی آتیشه کوستر- یلور. درت، بش طاشم قاینادقندن صوکره کوپورتیلوب قابله توزیع اولنور.

صوی سوزدیریلان آبوا پوصه سندن ده رچل اعمال اولنور. بونک اعمالی ایچون ابوا پوصه سی تخته بر هوان الی واسطه سیله بر سوزکجه ازیلوب درسیله چکر دکاری یکدیگرندن تفریق اولنور. چکیلان عصا- رهنک تخمیناً نصفه مساوی مقدارده صو قاتیلوب طاتیلور. کندی ثقلی قدر توز شکری قاتیلهرق آتیشه قونیلور. بش آلتی دقیقه قاینادقندن صوکره قالدیریلوب قابله تقسیم اولنور.

﴿ کوی هکیمی ﴾

(مابعد)

﴿ امتقانه ﴾

احتقان بر قاق نوعدر. اک ساده سی یالکر صو ایله اجرا اولنانی در. آلتک درونه هوا کیرمه مک ایچون مارپوجنی منفذی